



## TEAM

**Heinrich-Schütz-Kantorei Münster**  
**Blechbläserensemble der Musikhochschule Münster**  
**Winfried Berger** Chorleitung  
**Peter Petermann** Orgel  
**Luwig Blome** Jahrmarktorgel  
**Annette Robbert** Sopran  
**Kay Stieffermann** Bariton  
**Nicola Thomas** Sprecherin  
**Christiane Edinger** Violine  
**Rainer Johannes Kimstedt** Violine  
**Adrian Iliescu** Violine  
**Regine Pfeleiderer** Viola  
**Katharina Maechler** Violoncello  
**Helen Buchbach** Kontrabass  
**Jörg Krämer** Flöten  
**Almute Zwiener** Oboe, Englischhorn  
**Günter Voit** Klarinette, Bassklarinette  
**Wolfgang Peßler** Fagott  
**Karl Reitmayer** Horn  
**Lilo Kraus** Harfe  
**Peter Selwyn** Tasteninstrumente  
**Bernhard Barth** Tasteninstrumente, Assistenz  
**Edith Salmen** Schlagzeug  
**Olaf Lundt** Licht  
**Matthias Brückner** Ton  
**Kerstin Klaholz** Assistenz Realisierung  
**Christian Saalfrank** Produktionsleitung  
**Eberhard Kloke** Konzeption und künstlerische Leitung

### STATION 1: TELGTE, EMSAU-BRÜCKE „DAS MANIFEST DER MUSIKER UND LITERATEN“

**Heinrich Schütz: Ist nicht Ephraim mein teurer Sohn**  
(Jeremia 31, 20) (1619) Vierchörige Motette  
mit kleinem Orchester  
**Heinrich Schütz: Da Pacem, Domine** (Martin Luther, 1529)  
aus Geistliche Chormusik SWV 372, 1648

### STATION 2A: WARENDORF, MARKTPLATZ „THE UNANSWERED QUESTION I: MUSIK“

**Charles Ives: The Unanswered Question**  
(*A Cosmic Landscape*) (1908) Fassung Eduard Clark für Solo-  
stimmen, 4 Holzbläser und Streicherklangband (2000)  
**Per Nørgård: thunder repeated the image of shock** (1982)  
für Schlagzeug Solo

### STATION 2B: WARENDORF, EMS-BRÜCKE „THE UNANSWERED QUESTION II: SPRACHE“

### STATION 3: UNTERWEGS I, OSTBEVERN, FOLIE „...UNTERWEGS...HALT!...DIE AUE...EIN TRUGBILD“

**Johann Sebastian Bach: Sonata III** (1720)  
für Violine Solo in C-Dur: Fuga BWV 1005

### STATION 4: UNTERWEGS II, ALTE KANALBRÜCKE (KÜ) „POÈMES“

**Edgard Varèse: Poème électronique** (1957/58)  
für Tonband-Endlosband  
**Richard Wagner: Traurige Weise** aus *Tristan III*  
**Claude Debussy: Syrinx**  
**Claudio Monteverdi: Lasciate mi morir**  
**Richard Wagner: Hornrufe** aus *Siegfried*

### STATION 5: STEINFURT, LE BAGNO, INNEN-AUBEN „KONZERT I: LIEDER VON DER ERDE I“

**Claudio Monteverdi: Lamento d'Arianna** (1623)  
für Sopran, Streicher und Harfe  
**Salvatore Sciarrino: Le Voci Sottovetro** (1999)  
elaborazioni da Carlo Gesualdo da Venosa per voce e ensemble  
**Richard Wagner: Isoldes Liebestod** (1859)  
aus „Tristan und Isolde“, Fassung für Sopran und  
Kammerorchester von Eduard Clark (2003)  
**John Cage: Aria** (1958) voice - any range  
**Bruno Maderna: Serenata Per Un Missile** (1969)  
für Flöte, Oboe, Klarinette, Marimba, Harfe und Geige

### STATION 6: RHEINE, MARKTPLATZ „DER EINZUG“

**Richard Wagner: Lohengrin II, 4. Szene**  
„Gang zum Münster“  
**Steffen Schleiermacher: Stücke für Jahrmarktorgel**

### STATION 7: GREVEN, BAUMWOLLSPINNEREI „KONZERT II: LIEDER VON DER ERDE II“

**Gustav Mahler: Lieder eines fahrenden Gesellen** (1884)  
Bearbeitung für Sopran, Bariton und Kammerensemble  
von Eduard Clark (2003)  
**Alban Berg: Fünf Orchesterlieder nach Ansichtskarten-Texten**  
von **Peter Altenberg** op. 4 (1912) Bearbeitung für Sopran  
und Kammerensemble von Dirk Wagenaar (1985)  
**Gustav Mahler: Der Abschied** (Toblach, 1908)  
aus „Das Lied von der Erde“, Transskription für Sopran,  
Bariton und Kammerensemble von Eduard Clark (2003)

### STATION 8: MÜNSTER, AM HAFEN „THE ANSWERED QUESTION“

**Steve Reich: clapping music** (1972)  
**Werner Heider: Gassenhauer** (1984)  
für Piccolo-Querflöte und kleine Trommel  
**Edith Salmen: Wassermusik 3** (2001)  
für Schlagzeug und Zuspieldband  
**Joseph Haydn: Streichquartett** op. 76 Nr. 3, Hob. III: 77, 2. Satz  
**Charles Edward Ives/Eduard Clark: "The Answered Question"**  
(1908/2003)



...WASD BY MISS BERBERIAN ...DARK  
SYRIC); BLACK WITH PARALLEL POTTED  
URPLE = MARLENE DIETRICH; YELLOW =  
FOLK; DRANGE = ORIENTAL; LIGHT BLUE  
...USE OF THE VOICE, AUXILIARY PERCHMAN,  
...BY MISS BERBERIAN IN THE ORDER  
...SNAP, SHAP (FINGERS), CLAP, BARK (DOG);

Eine musikalische Reise durch das Gebiet des Kultur-Raumes  
REGIONALE 2004

## EIN TREFFEN IN TELGTE... - DIE REISE

Musiker, Sänger, Schauspieler aus ganz Deutschland kommen zu einem „Treffen“, um Musik, Raum und Publikum - jenseits der ausgetretenen Pfade der offiziellen Musiklandschaften - in eine neue Schwingung zu (ver-)setzen...

## EIN TREFFEN IN TELGTE...

greift eine Metapher von Günter Grass („Das Treffen in Telgte“, 1979) auf. Beschrieben wird ein fiktives Treffen von Literaten zur Zeit des „Westfälischen Friedens“ (1648), um die Gruppe 47 und seinen Gründer erneut ins Bewusstsein zu rücken. Dabei sind die Parallelen zur Gegenwart offensichtlich, auch hinsichtlich der Diskrepanz zwischen den Möglichkeiten von Kunst und Literatur einerseits und den sogenannten Sachzwängen der politischen Realität andererseits.

## EIN TREFFEN IN TELGTE...

entwickelt und komponiert mit dieser Metapher ein heutiges Modell von programmatisch-konzeptioneller Idee und von künstlerisch-organisatorischem Umsetzungs-Netzwerk.

### WEITERE TREFFEN

„Das Treffen in Cadolzburg ...“ am 27. Juli 2003  
„Das Urteil“ am 20. & 21. September 2003 in Berlin  
nähere Angaben unter [www.musikakzente.de](http://www.musikakzente.de)



### VERANSTALTER

Regionale 2004 GmbH - links und rechts der Ems

### VERANSTALTUNGSORT

Verschiedene Orte (siehe Programm)  
Beginn: 12h, Telgte (Emsaue)  
Informationen: Ablauf, Zeit, Orte  
unter: [www.musikakzente.de/ablauf](http://www.musikakzente.de/ablauf)

### PRODUKTION

Musik-Akzente 21. Jh. e.V.  
Künstlerische Leitung: Eberhard Kloke  
Geschäftsführung: Dr. Christian Saalfrank

### TICKETS

Regionale 2004 GmbH - links und rechts der Ems  
Öffentlichkeitsarbeit  
Kontakt: Susanne Treutlein  
Emstor 5, 48291 Telgte  
Tel: 02504. 93 23 26, Fax: 02504. 93 23 30  
[info@regionale2004.de](mailto:info@regionale2004.de), [www.regionale2004.de](http://www.regionale2004.de)

Das Programmheft wird ausschließlich digital ab dem  
01.07.03 unter [www.musikakzente.de](http://www.musikakzente.de) zur Verfügung gestellt.



# EIN TREFFEN IN TELGTE... DIE REISE

Musik-Projekt von Eberhard Kloke



In geschlossenen Räumen, Im Freien, In Kirchen, In Hallen,  
Auf der Bühne, In der Natur, Unter Brücken, Auf Straßen,  
Am Wasser, In verlassenen Industrieanlagen...

12. Juli 2003, 12-24h